

INTERNATIONAAL ARTISTIEK FORUM - PLATAFORMA ARTÍSTICA INTERNACIONAL
FORUM ARTISTIQUE INTERNATIONAL - INTERNATIONALES KUNSTFORUM
INTERNATIONAL ART FORUM - MIĘDZYNARODOWE FORUM ARTYSTYCZNE
e-mail: info@art-forum-int.eu website: www.art-forum-int.eu

Geachte leden en sympathisanten,

In de loop van onze 25-jarige "bestaansgeschiedenis" veranderden we zowat elke 5 jaar ons werkingssysteem.

In ons huidige vijfjarenplan voorzien we een nog grotere verandering, zowel privé van ondergetekende (engagement als attaché bij Diplomatieke kringen en vrijwilligerswerk voor sociale instellingen in het buitenland) als in onze cultureel artistieke en socio-humanitaire verenigingswerking.

Eenzijds zullen onze tentoonstellingen beeldende kunst minder frequent doch specialer én gevarieerder georganiseerd worden en plaatsvinden in nog exclusievere locaties. Dit ten voordele van het persoonlijk palmares van onze deelnemende kunstenaars (in dat opzicht zijn we in 2011 reeds op die manier begonnen).

Anderzijds zal ik de vroegere draad weer opnemen, dit aangaande onze kleinschalige humanitaire projecten naar het buitenland (vooral richting Azië en Latijns-Amerika).

Teneinde onze (geïnternationaliseerde) visie nog extra te accentueren wijzigen we ook onze verenigingsnaam én ons e-mail- en websiteadres!!!

Gelieve in de toekomst het volgende te gebruiken :

E-MAIL : info@art-forum-int.eu

WEBSITE : www.art-forum-int.eu

Chr. Alb. ROGGEMAN,
Voorzitter

Estimados miembros y amigos de la Asociación

Durante los 25 años que existe nuestra asociación hemos cambiado casi cada 5 años nuestra manera de trabajar.

En nuestro futuro plan quinquenal planificamos un cambio aún más grande, tanto por el lado personal mio (por el compromiso de attaché con los círculos diplomáticos y trabajo de voluntario en el exterior) que por la organización artística y socio-humanitaria.

Por un lado nuestras exposiciones de artes plásticas y visuales van a ser menos frecuente pero van a tener un carácter más especial y serán organizados en lugares aún más exclusivos. Eso va en beneficio de la lista de méritos de nuestra artistas (ya hemos empezado a trabajar en este sentido en el año 2011).

Por el otro lado voy a empezar de nuevo organizando pequeños proyectos humanitarios en el extranjero (especialmente hacia Asia y América Latina).

Para acentuar nuestra nueva visión internacionalizada cambiaremos también el estatuto de nuestra asociación y nuestra dirección de correo electrónico y sitio web.

En el futuro, por favor, hay que utilizar :

CORREO ELECTRÓNICO : info@art-forum-int.eu

SITIO WEB : www.art-forum-int.eu

Chr. Alb. ROGGEMAN,
Presidente

Chers membres et sympathisants,

Au cours de nos 25 années d'existence, nous avons modifié tous les 5 ans notre système de fonctionnement.

Dans le cadre de notre nouveau plan quinquennal, nous prévoyons un changement encore plus important, aussi bien privé en ce qui concerne le soussigné (avec un engagement auprès des milieux diplomatiques et le travail bénévole en faveur d'institutions sociales à l'étranger) qu'au niveau des activités de notre association dans les domaines culturel, artistique, social et humanitaire.

D'une part, nos expositions consacrées à l'art pictural seront organisées avec une moindre fréquence mais seront davantage spécialisées et variées, et auront lieu dans des endroits encore plus exclusifs. Et cela contribuera au palmarès personnel des artistes participants (nous avons déjà commencé dans ce sens en 2011). D'autre part, je reprendrai le fil de nos actions précédentes concernant nos projets humanitaires à petite échelle à l'étranger (surtout en direction de l'Asie et de l'Amérique-latine).

Enfin, afin d'accentuer encore spécialement notre vision (internationale), nous modifions également le nom et le statut de notre association, ainsi que notre e-mail et l'adresse de notre site internet. Il faut désormais utiliser les données suivantes :

E-MAIL : info@art-forum-int.eu

SITE INTERNET : www.art-forum-int.eu

Chr. Alb. ROGGEMAN,
Président

Liebe Mitglieder und Freunde,

Im Verlauf unseres 25jährigen Bestehens haben wir alle fünf Jahre unsere Arbeitsweise etwas verändert.

Im Rahmen der kommenden fünf Jahre planen wir weitere wichtige Änderungen, sowohl privat was den Unterzeichnenden betrifft (mit mehr Verbindung in die Kreise der Diplomatie und ehrenamtlicher Betätigung für soziale Einrichtungen im Ausland) ... Kultur, Kunst und humanitäre Projekte eingeschlossen.

Einerseits werden unsere Kunstausstellungen weniger häufig - dafür spezieller und mit größerer Auswahl sowie in noch exklusiverem Rahmen – stattfinden. Dies wird auch zum Erfolg der teilnehmenden Künstler beitragen (wir haben bereits in diesem Sinne im Jahr 2011 begonnen). Andererseits möchte ich unsere Hilfe im „kleinen Rahmen“ für unsere Auslandsprojekte – speziell in Asien und Lateinamerika – weiterführen.

Letztendlich, um unsere – internationale – Vorstellung zu betonen, passen wir unsere Statuten der geänderten Situation an und ändern unsere @-mail Adresse sowie unsere Website wie folgt :

@-MAIL : info@art-forum-int.eu

WEBSITE : www.art-forum-int.eu

Chr. Alb. ROGGEMAN,
Vorsitzender

Dear members and sympathizers,

In the course of our 25-year-existence we have changed our working system about every five years. Within our next 5-year plan even bigger changes are to come, for my own account (regarding my attaché-engagement in diplomatic circles and my voluntary service for social institutions abroad) as well as in our cultural, artistic and socio humanitarian corporate work.

On the one hand, our exhibitions will be organised less frequent but will be more special and varied and held at even more exclusive locations, this to the benefit of the personal résumé of participating artists (we already started this concept in 2011). On the other hand, I'll resume our former small humanitarian projects abroad (mainly Asia and Latin-America).

In order to emphasize our internationalised vision, we alter the statutes of our association, our e-mail and website address!!! To be used in the near future :

E-MAIL : info@art-forum-int.eu

WEBSITE : www.art-forum-int.eu

Chr. Alb. ROGGEMAN,
Chairman